****

AKIDAH IMAM ABDUL QODIR AL-JAELANI R.H

****

Dinukilkan daripada Kitab Al-ghunyah lil imam abdul qodir Al-jaelani

Siri pertama

Cetakan pertama: 7/1/2026

Diterjemahkan oleh: Muhammad Aiman Fitri Bin Mohd Noor Bin jusof Bin Salleh Al-kalantani As-Salafi al-athariy Al-hanbali

MUQADDIMAH SIRI PERTAMA

AKIDAH IMAM ABDUL QADIR AL-JAILANI R.H.

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

Segala puji hanya bagi Allah ﷻ, Tuhan sekalian alam, Yang Maha Tinggi, Yang tiada menyerupai makhluk, yang tiada ada sekutu bagi-Nya, yang segala sifat-Nya suci dari ta'ṭīl, tahrīf, takyīf dan tamthīl. Selawat dan salam ke atas junjungan besar Nabi Muhammad ﷺ, para sahabatnya, dan mereka yang mengikuti jejak langkah mereka dengan ikhlas.

1. Sebab Penulisan: Tegas Menghadapi Penyimpangan

Kitab ini ditulis kerana melihat dengan jelas fitnah dan penyimpangan yang meluas di kalangan umat Islam hari ini. Ramai yang mengagungkan tokoh sufi seperti Imam Abdul Qadir al-Jailani R.H., tetapi tidak menyelami akidah sebenar beliau. Akibatnya, sebahagian dari mereka telah terpengaruh dengan ajaran sesat golongan Asy'ariyah, Jahmiyah, Muktazilah, Maturidiyah, dan Syiah, yang menyerang asas-asas akidah dengan tipu daya dan gelaran palsu.

Adalah wajib bagi setiap Muslim yang waras dan sedar untuk menegakkan bantahan terhadap kesesatan ini, menolak propaganda mereka, dan menegaskan kebenaran manhaj Salaf sebagaimana dipelihara oleh Imam Abdul Qadir R.H.

2. Akidah Imam Abdul Qadir al-Jailani R.H.: Selamat dari Penyelewengan

Dari pemerhatian dan pemahaman terhadap manhaj beliau:

- Beliau teguh dengan akidah Athariyyah, menegakkan sifat Allah berdasarkan nas al-Qur'an dan Sunnah tanpa ta'wil batil.

- Beliau menetapkan sifat Allah sebagaimana datangnya nas, tanpa menyerupai makhluk, tanpa menafikan, dan tanpa bertanya kaifiat (كيف).
- Beliau menolak kalam spekulatif, falsafah, dan bid‘ah dalam akidah, yang dibawa oleh Jahmiyah, Asy’ariyah dan seumpamanya.
- Beliau menekankan bahawa penghormatan kepada wali tidak menggantikan iman yang benar; akidah harus bersih dari sebarang pencemaran bid‘ah atau tasybīh.

3. Kerasnya Larangan Terhadap Golongan Sesat

Golongan Asy’ariyah, Jahmiyah, Muktazilah, Maturidiyah, dan Syiah:

- Menyelewengkan nas dan sifat Allah, mencampuradukkan tasybīh dan ta‘ṭīl.
- Menggunakan gelaran mulia untuk menipu umat dan menutup bid‘ah mereka.
- Memfitnah pengikut manhaj Salaf, memberi gelaran dusta yang hanya layak bagi golongan sesat.
- Menjadi sumber perpecahan dan kekeliruan dalam akidah umat.

Tidak wajar bagi seorang Muslim yang berakal untuk bersikap lembut terhadap kesesatan mereka. Kita wajib membantah dengan ilmu, atsar, dan nas yang jelas, menegakkan kebenaran, dan tidak pernah redha atas penyimpangan mereka.

4. Seruan Tegas untuk Umat

- Ketahuilah dan sedarlah bahawa pengagungan tokoh wali atau sufi tidak cukup, akidah beliau harus difahami dan diikuti.
- Angkatlah bendera kebenaran, bantahlah golongan sesat ini dengan jelas dan tegas, berdasarkan atsar Salaf dan manhaj Athariyyah.
- Jangan tertipu dengan propaganda atau gelaran mereka, kerana segala tuduhan dan fitnah yang dilemparkan kepada pengikut Salaf adalah dijangkakan.
- Teguhkan diri dalam manhaj Salaf, ikuti Imam Abdul Qadir R.H. dalam akidah, ibadah, dan penolakan terhadap bid‘ah.

5. Tujuan Risalah / Siri Ini

Siri pertama ini bertujuan:

- Membuka mata umat kepada akidah sebenar Imam Abdul Qadir al-Jailani R.H.
- Menunjukkan perbezaan jelas antara akidah beliau dan golongan Asy'ariyah/Jahmiyah/Maturidiyah/Syiah.
- Memberi panduan agar umat tidak mudah terpengaruh dengan gelaran mulia atau propaganda sesat.
- Membawa umat untuk menegakkan bendera kebenaran, menolak bid'ah dan menegakkan manhaj Salaf dengan penuh ilmu dan hikmah.

6. Doa Penutup

Ya Allah, tetapkan kami di atas kebenaran, teguhkan akidah kami bersama para Salaf, lindungi kami dari pengaruh dan fitnah golongan sesat, dan jadikan kami pejuang yang berani membantah bid'ah dalam akidah-Mu. Aamiin.

"Ya Allah, peliharalah guru kami, Syeikh Wan Syukri Wan Ismail al-Fathani hafizahullahu ta'ala. Limpahkan kepadanya cahaya dan hidayah-Mu, panjangkan umurnya dalam ketaatan kepada-Mu, berkati ilmu dan amalnya, tinggikan martabatnya di sisi-Mu, ampunilah dosa-dosanya, rahmatilah dia dengan rahmat yang luas, dan teguhkan kami di atas kebenaran bersama beliau. Jadikan kata-katanya cahaya di hati kami dan amalnya menjadi saksi kebaikan baginya di akhirat. Ya Allah, Amin ya Rabbal 'Alamin."

****

بَابٌ فِي مَعْرِفَةِ الصَّانِعِ عَزَّ وَجَلَّ

Bab: Tentang Mengenal Sang Pencipta عز وجل

****

نَقُولُ: أَمَّا مَعْرِفَةُ الصَّانِعِ عَزَّ وَجَلَّ بِالْآيَاتِ وَالدَّلَالَاتِ عَلَى وَجْهِ الِاخْتِصَارِ، فَهِيَ: أَنْ يُعْرَفَ وَيُتَيَقَّنَ أَنَّ اللَّهَ وَاحِدٌ أَحَدٌ فَرْدٌ صَمَدٌ، ﴿لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ﴾ [الإِخْلَاصِ: ٣-٤]، ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾ [الشُّورَى: ١١]

Kami berkata: Adapun mengenal Sang Pencipta عز وجل melalui ayat-ayat dan dalil-dalil, secara ringkas, maka ia adalah: Iaitu seseorang mengenal dan meyakini dengan pasti bahawa Allah itu Esa, Tunggal, Satu, Maha Berdiri Sendiri, *Dia tidak beranak dan tidak diperanakkan, dan tidak ada bagi-Nya seorang pun yang setara* [al-Ikhlāṣ: 3–4], *Tidak ada sesuatu pun yang serupa dengan-Nya, dan Dia Maha Mendengar lagi Maha Melihat* [al-Shūrā: 11].

لَا شَبِيهَ لَهُ وَلَا نَظِيرَ، وَلَا عَوْنَ وَلَا ظَهِيرَ، وَلَا شَرِيكَ وَلَا وَزِيرَ، وَلَا نِدَّ وَلَا مُشِيرَ، لَيْسَ بِجِسْمٍ فَيُمَسَّ، وَلَا بِجَوْهَرٍ فَيُحَسَّ، وَلَا عَرَضٍ فَيُقْضَى، وَلَا ذِي تَرْكِيبٍ أَوْ آلَةٍ وَتَأْلِيفٍ، أَوْ مَاهِيَّةٍ وَتَحْدِيدٍ.

Tiada bagi-Nya yang serupa dan tiada yang sebanding, tiada penolong dan tiada pembantu, tiada sekutu dan tiada menteri, tiada tandingan dan tiada penasihat. Dia bukan jisim sehingga boleh disentuh, bukan jauhar sehingga boleh dirasa, bukan 'arad sehingga boleh binasa, bukan pula sesuatu yang tersusun, atau memiliki alat dan gabungan, atau mempunyai hakikat dan batasan.

وَهُوَ اللَّهُ لِلسَّمَاءِ رَافِعٌ، وَلِلْأَرْضِ وَاضِعٌ، لَا طَبِيعَةَ لَهُ مِنَ الطَّبَائِعِ، وَلَا طَالِعَ لَهُ مِنَ الطَّوَالِعِ، وَلَا ظُلْمَةَ تَظْهَرُ، وَلَا نُورَ يَزْهَرُ، حَاضِرُ الْأَشْيَاءِ عِلْمًا، شَاهِدٌ لَهَا مِنْ غَيْرِ

مُمَاسَّةٍ، قَاهِرٌ حَاكِمٌ قَادِرٌ، رَاحِمٌ غَافِرٌ، سَاتِرٌ مُعِزٌّ نَاصِرٌ، رَءُوفٌ خَالِقٌ فَاطِرٌ، أَوَّلٌ آخِرٌ، ظَاهِرٌ بَاطِنٌ، فَرْدٌ مَعْبُودٌ، حَيٌّ لَا يَمُوتُ، أَزَلِيٌّ لَا يَفُوتُ، أَبَدِيُّ الْمَلَكُوتِ سَرْمَدِيُّ الْجَبَرُوتِ، قَيُّومٌ لَا يَنَامُ، عَزِيزٌ لَا يُضَامُ، مَنِيعٌ لَا يُرَامُ، لَهُ الْأَسْمَاءُ الْعِظَامُ وَالْمَوَاهِبُ الْجِسَامُ، قَضَى بِالْفَنَاءِ عَلَى جَمِيعِ الْأَنَامِ فَقَالَ: {كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ وَيَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ} [الرَّحْمَنِ: ٢ -٢٧].

Dialah Allah yang meninggikan langit, dan yang membentangkan bumi. Tiada bagi-Nya tabiat daripada tabiat-tabiat, tiada bintang pengaruh daripada bintang-bintang, tiada kegelapan yang muncul, dan tiada cahaya yang bersinar. Dia hadir terhadap segala sesuatu dengan ilmu-Nya, menyaksikannya tanpa bersentuhan. Dia Maha Menguasai, Maha Menghukum, Maha Berkuasa, Maha Pengasih, Maha Pengampun, Maha Menutup, Maha Memuliakan, Maha Menolong, Maha Penyayang, Maha Pencipta, Maha Mengadakan. Dia Yang Awal dan Yang Akhir, Yang Zahir dan Yang Batin, Yang Esa lagi disembah, Yang Hidup dan tidak mati, Yang Azali dan tidak lenyap, Yang Kekal dalam kerajaan, Yang Abadi dalam keperkasaan. Dia Maha Berdiri Sendiri dan tidak tidur, Maha Mulia dan tidak terhina, Maha Kuat dan tidak dapat ditundukkan. Bagi-Nya nama-nama yang agung dan kurniaan-kurniaan yang besar. Dia telah menetapkan kebinasaan atas seluruh makhluk, maka Dia berfirman: *Setiap yang ada di atasnya akan binasa, dan tetap kekal Wajah Tuhanmu yang mempunyai keagungan dan kemuliaan* [al-Raḥmān: 26–27].

وَهُوَ بِجِهَةِ الْعُلُوِّ مُسْتَوٍ عَلَى الْعَرْشِ، مُحْتَوٍ عَلَى الْمُلْكِ، مُحِيطٌ عِلْمُهُ بِالْأَشْيَاءِ، {إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ} [فَاطِرٍ: ١٠].

Dan Dia berada pada arah ketinggian, beristiwa' di atas 'Arasy, menguasai seluruh kerajaan, dan ilmu-Nya meliputi segala sesuatu. *Kepada-Nya naik perkataan-perkataan yang baik, dan amal soleh Dia angkat* [Fāṭir: 10].

{يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ} [السَّجْدَةِ: ٥].

Dia mengatur urusan dari langit ke bumi, kemudian urusan itu naik kepada-Nya dalam satu hari yang kadarnya seribu tahun menurut hitungan kamu [al-Sajdah: 5].

خَلَقَ الْخَلَائِقَ وَأَفْعَالَهُمْ، وَقَدَّرَ أَرْزَاقَهُمْ وَآجَالَهُمْ، لَا مُقَدِّمَ لِمَا أَخَّرَ، وَلَا مُؤَخِّرَ لِمَا قَدَّمَ، أَرَادَ مَا الْعَالَمُ فَاعِلُوهُ، وَلَوْ عَصَمَهُمْ لَمَا خَالَفُوهُ، وَلَوْ شَاءَ أَنْ يُطِيعُوهُ جَمِيعًا لَأَطَاعُوهُ، يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى، عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ، {أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ} [الْمُلْكِ: ١٤].

Dia menciptakan seluruh makhluk dan perbuatan-perbuatan mereka, menentukan rezeki mereka dan ajal-ajal mereka. Tiada yang dapat mendahulukan apa yang Dia akhirkan, dan tiada yang dapat mengakhirkan apa yang Dia dahulukan. Dia menghendaki apa yang seluruh alam akan lakukan. Sekiranya Dia memelihara mereka, nescaya mereka tidak akan menyalahi-Nya. Dan sekiranya Dia menghendaki mereka semua taat, nescaya mereka semua akan taat. Dia mengetahui rahsia dan yang lebih tersembunyi, Maha Mengetahui isi dada-dada. *Tidakkah Dia mengetahui, sedangkan Dia yang menciptakan, dan Dia Maha Halus lagi Maha Mengetahui* [al-Mulk: 14].

هُوَ الْمُحَرِّكُ، هُوَ الْمُسَكِّنُ، لَا مَا تَتَصَوَّرُهُ الْأَوْهَامُ وَلَا تُقَدِّرُهُ الْأَذْهَانُ، وَلَا يُقَاسُ بِالنَّاسِ.

Dialah yang menggerakkan, dan Dialah yang menenangkan. Dia tidak dapat dicapai oleh sangkaan-sangkaan, tidak dapat ditentukan oleh akal-akal, dan tidak boleh diqiyaskan dengan manusia.

جَلَّ أَنْ يُشَبَّهَ بِمَا صَنَعَهُ، أَوْ يُضَافَ إِلَى مَا اخْتَرَعَهُ وَابْتَدَعَهُ، مُحْصِي الْأَنْفَاسِ، الْقَائِمِ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ

Maha Suci Dia daripada diserupakan dengan apa yang Dia ciptakan, atau disandarkan kepada apa yang Dia adakan dan Dia mulakan. Dia menghitung setiap nafas, dan Dia berdiri mengurus setiap jiwa dengan apa yang telah diusahakannya.

﴿لَقَدْ أَحْصَاهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا وَكُلُّهُمْ آتِيهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَرْدًا﴾ [مَرْيَمَ: ٩٤–٩٥]

Sesungguhnya Dia telah menghitung mereka dan menghitung mereka dengan hitungan yang teliti dan setiap mereka akan datang kepada-Nya pada Hari Kiamat seorang diri [Maryam: 94–95]

﴿لِتُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَى﴾ [طَهَ: ١٥]

Agar setiap jiwa dibalas dengan apa yang diusahakannya [Ṭāhā: 15]

﴿لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى﴾ [النَّجْمِ: ٣١].

Agar Dia membalas orang-orang yang berbuat buruk dengan apa yang mereka lakukan, dan membalas orang-orang yang berbuat baik dengan kebaikan [an-Najm: 31]

غَنِيٌّ عَنْ خَلْقِهِ، رَازِقٌ لِبَرِيَّتِهِ، يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ، يَرْزُقُ وَلَا يُرْزَقُ، يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ، الْخَلِيقَةُ مُفْتَقِرَةٌ إِلَيْهِ، لَمْ يَخْلُقْهُمْ لِاجْتِلَابِ نَفْعٍ وَلَا دَفْعِ ضَرَرٍ، وَلَا لِدَاعِي دُعَاةٍ إِلَيْهِ، وَلَا لِخَاطِرٍ خَطَرَ لَهُ، وَلَا فِكْرٍ حَدَثَ لَهُ، بَلْ إِرَادَةٌ مُجَرَّدَةٌ كَمَا قَالَ وَهُوَ أَصْدَقُ الْقَائِلِينَ:

Dia Maha Kaya daripada makhluk-Nya, Pemberi rezeki kepada seluruh ciptaan-Nya. Dia memberi makan dan tidak diberi makan, Dia memberi rezeki dan tidak diberi rezeki, Dia memberi perlindungan dan tidak ada sesiapa yang dapat melindungi daripada-Nya. Seluruh makhluk berhajat kepada-Nya. Dia tidak menciptakan mereka untuk menarik manfaat, dan tidak pula untuk menolak mudarat, bukan kerana seruan mana-mana penyeru kepada-Nya, dan bukan kerana lintasan yang terlintas bagi-Nya, atau fikiran yang baru terjadi bagi-Nya, bahkan semata-mata kerana kehendak yang murni, sebagaimana firman-Nya dan Dia adalah sejujur-jujur yang berkata:

﴿ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدِ فَعَّالٌ لِمَا يُرِيدُ﴾ [الْبُرُوجِ: ١٥–١٦].

*Yang mempunyai ‘Arasy yang mulia * Maha Melakukan apa yang Dia kehendaki* [al-Burūj: 15–16]

مُتَفَرِّدٌ بِالْقُدْرَةِ عَلَى اخْتِرَاعِ الْأَعْيَانِ، وَكَشْفِ الضُّرِّ وَالْبَلْوَى، وَتَقْلِيبِ الْأَعْيَانِ وَتَغْيِيرِ الْأَحْوَالِ، {كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ} [الرَّحْمَنِ: ٢٩].

Dia Maha Esa dengan kekuasaan untuk mengadakan segala yang wujud, menghilangkan bahaya dan bencana, membolak-balikkan keadaan-keadaan, dan mengubah hal-ehwal.

Setiap hari Dia berada dalam suatu urusan [ar-Raḥmān: 29]

يَسُوقُ مَا قَدَّرَ إِلَى مَا وَقَّتَ. وَأَنَّهُ تَعَالَى حَيٌّ بِحَيَاةٍ، وَعَالِمٌ بِعِلْمٍ، وَقَادِرٌ بِقُدْرَةٍ، وَمُرِيدٌ بِإِرَادَةٍ، وَسَمِيعٌ بِسَمْعٍ، وَبَصِيرٌ بِبَصَرٍ، وَمُدْرِكٌ بِإِدْرَاكٍ، وَمُتَكَلِّمٌ بِكَلَامٍ، وَآمِرٌ بِأَمْرٍ، وَنَاهٍ بِنَهْيٍ، وَمُخْبِرٌ بِخَبَرٍ. وَأَنَّهُ تَعَالَى عَادِلٌ فِي حُكْمِهِ وَقَضَائِهِ، وَمُحْسِنٌ مُتَفَضِّلٌ فِي عَطَائِهِ وَإِنْعَامِهِ، مُبْدِئٌ وَمُعِيدٌ، مُحْيِي وَمُمِيتٌ، مُحْدِثٌ وَمُوجِدٌ، مُثِيبٌ وَمُعَاقِبٌ، جَوَادٌ لَا يَبْخَلُ، حَلِيمٌ لَا يَعْجَلُ، حَفِيظٌ لَا يَنْسَى، يَقْظَانٌ لَا يَسْهُو، رَقِيبٌ لَا يَغْفُلُ، يَقْبِضُ وَيَبْسُطُ، يَضْحَكُ وَيَفْرَحُ، يُحِبُّ وَيَكْرَهُ، وَيُبْغِضُ وَيَرْضَى، وَيَغْضَبُ وَيَسْخَطُ، يَرْحَمُ وَيَغْفِرُ، وَيُعْطِي وَيَمْنَعُ، لَهُ يَدَانِ وَكِلْتَا يَدَيْهِ يَمِينٌ، قَالَ جَلَّ وَعَلَا:

Dia menggerakkan apa yang telah Dia takdirkan kepada waktu yang telah Dia tentukan. Dan sesungguhnya Dia Ta‘ala itu hidup dengan kehidupan, berilmu dengan ilmu, berkuasa dengan kekuasaan, berkehendak dengan kehendak, mendengar dengan pendengaran, melihat dengan penglihatan, mengetahui dengan pengetahuan, berkata-kata dengan kalam, memerintah dengan perintah, melarang dengan larangan, dan mengkhabarkan dengan khabar. Dan sesungguhnya Dia Ta‘ala Maha Adil dalam hukum dan ketetapan-Nya, Maha Berbuat Baik lagi Maha Memberi kurnia dalam pemberian dan nikmat-Nya. Dia Yang Memulai dan Mengembalikan, Yang Menghidupkan dan Mematikan, Yang Mengadakan dan Mewujudkan, Yang Memberi pahala dan Mengazab. Maha Pemurah, tidak bakhil, Maha Penyantun, tidak tergesa-gesa, Maha Memelihara, tidak lupa, Maha Berjaga, tidak lalai, Maha Mengawasi, tidak alpa. Dia

menggenggam dan melapangkan, Dia ketawa dan bergembira, Dia mencintai dan membenci, Dia memusuhi dan meredai, Dia murka dan tidak suka, Dia mengasihani dan mengampuni, Dia memberi dan menahan. Bagi-Nya dua tangan, dan kedua-dua tangan-Nya adalah kanan. Dia berfirman Maha Tinggi Dia:

{وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ} [الزُّمَر: ٦٧]

Dan langit-langit digulung dengan tangan kanan-Nya [az-Zumar: 67]

رُوِيَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ قَالَ: ((قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْمِنْبَرِ {وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ} وَقَالَ: تَكُونُ فِي يَمِينِهِ يَرْمِي بِهَا كَمَا يَرْمِي الْغُلَامُ بِالْكُرَةِ، ثُمَّ يَقُولُ: أَنَا الْعَزِيزُ، قَالَ: فَلَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَتَحَرَّكُ عَلَى الْمِنْبَرِ حَتَّى كَادَ يَسْقُطُ)).

Diriwayatkan daripada Nāfi' daripada Ibn 'Umar رضي الله عنهما bahawa beliau berkata: "Rasulullah ﷺ membaca di atas mimbar ayat: Dan langit-langit digulung dengan tangan kanan-Nya lalu Baginda bersabda: 'Ia berada di tangan kanan-Nya, Dia melontarkannya sebagaimana seorang kanak-kanak melontar bola,' kemudian Baginda bersabda: 'Akulah Yang Maha Perkasa.'

Ibn 'Umar berkata: 'Aku benar-benar melihat Rasulullah ﷺ bergerak di atas mimbar sehingga hampir-hampir Baginda terjatuh.'"

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: يَقْبِضُ الْأَرَضِينَ وَالسَّمَاوَاتِ جَمِيعًا، فَلَا يُرَى طَرَفَاهُمَا مِنْ قَبْضَتِهِ. وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ:

Ibn 'Abbās رضي الله عنهما berkata: "Dia menggenggam bumi-bumi dan langit-langit semuanya, maka tidak kelihatan kedua-dua hujungnya daripada genggaman-Nya." Dan daripada Ibn 'Umar, daripada Nabi ﷺ, bahawa Baginda bersabda:

((الْمُقْسِطُونَ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى مَنَابِرَ مِنْ نُورٍ، عَنْ يَمِينِ الرَّحْمَنِ، وَكِلْتَا يَدَيْهِ يَمِينٌ)).

“Orang-orang yang berlaku adil di sisi Allah pada Hari Kiamat berada di atas mimbar-mimbar dari cahaya, di sebelah kanan ar-Raḥmān, dan kedua-dua tangan-Nya adalah kanan.”

خَلَقَ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِيَدِهِ عَلَى صُورَتِهِ، وَغَرَسَ جَنَّةَ عَدْنٍ بِيَدِهِ، وَغَرَسَ شَجَرَةَ طُوبَى بِيَدِهِ، وَكَتَبَ التَّوْرَاةَ بِيَدِهِ، وَنَاوَلَهَا مُوسَى مِنْ يَدِهِ إِلَى يَدِهِ، وَكَلَّمَهُ تَكْلِيمًا مِنْ غَيْرِ وَاسِطَةٍ وَلَا تَرْجُمَانٍ، وَقُلُوبُ الْعِبَادِ بَيْنَ إِصْبَعَيْنِ مِنْ أَصَابِعِ الرَّحْمَنِ يُقَلِّبُهَا كَيْفَ يَشَاءُ وَيُوعِيهَا مَا أَرَادَ، وَالسَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي كَفِّهِ كَمَا جَاءَ فِي الْحَدِيثِ.

Dia menciptakan Adam عليه السلام dengan tangan-Nya atas rupanya, dan Dia menanam syurga ‘Adn dengan tangan-Nya, dan Dia menanam pokok Ṭūbā dengan tangan-Nya, dan Dia menulis Taurat dengan tangan-Nya, dan Dia menyerahkannya kepada Musa dari tangan ke tangan, dan Dia berbicara dengannya dengan sebenar-benar bicara tanpa perantara dan tanpa penterjemah. Dan hati-hati para hamba berada di antara dua jari daripada jari-jari ar-Raḥmān, Dia membolak-balikkan hati itu sebagaimana yang Dia kehendaki dan Dia memasukkan ke dalamnya apa yang Dia kehendaki. Dan langit-langit serta bumi pada Hari Kiamat berada dalam genggaman-Nya sebagaimana yang datang dalam hadis.

وَيَضَعُ قَدَمَهُ فِي جَهَنَّمَ، فَتَنْزَوِي بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ، وَتَقُولُ: قَطْ قَطْ، وَيُخْرِجُ قَوْمًا مِنَ النَّارِ بِيَدِهِ. وَيَنْظُرُ أَهْلُ الْجَنَّةِ إِلَى وَجْهِهِ، وَيَرَوْنَهُ لَا يُضَامُونَ فِي رُؤْيَتِهِ وَلَا يُضَارُّونَ، كَمَا جَاءَ فِي الْحَدِيثِ: ((يَتَجَلَّى لَهُمْ يُعْطِيهِمْ مَا يَتَمَنَّوْنَ)).

Dan Dia meletakkan kaki-Nya ke dalam Jahannam, lalu sebahagiannya menghimpit sebahagian yang lain, dan ia berkata: “Cukup, cukup.” Dan Dia mengeluarkan suatu kaum dari neraka dengan tangan-Nya. Dan ahli syurga melihat kepada wajah-Nya, dan mereka melihat-Nya tanpa dizalimi dalam penglihatan itu dan tanpa disakiti, sebagaimana yang datang dalam hadis: *“Dia menzahirkan diri-Nya kepada mereka, lalu Dia memberi mereka apa yang mereka inginkan.”*

وَقَالَ عَزَّ مِنْ قَائِلٍ: {لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَى وَزِيَادَةٌ} [يُونُسَ: ٢٦]، قِيلَ: الْحُسْنَى هِيَ الْجَنَّةُ، وَالزِّيَادَةُ: النَّظَرُ إِلَى وَجْهِهِ الْكَرِيمِ

Dan Dia berfirman maha Mulia firman-Nya: *Bagi orang-orang yang berbuat baik itu kebaikan dan tambahan* [Yūnus: 26] Dikatakan: *"Al-ḥusnā itu ialah syurga, dan tambahan itu ialah melihat kepada wajah-Nya yang mulia."*

وَقَالَ تَعَالَى: {وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ إِلَى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ} [الْقِيَامَةِ: ٢٢–٢٣]. وَيُعْرَضُ عَلَيْهِ الْعِبَادُ يَوْمَ الْفَصْلِ وَالدِّينِ، يَتَوَلَّى حِسَابَهُمْ بِنَفْسِهِ، وَلَا يَتَوَلَّى ذَلِكَ غَيْرُهُ. وَأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ سَمَاوَاتٍ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ، وَسَبْعَ أَرَضِينَ بَعْضُهَا أَسْفَلَ مِنْ بَعْضٍ، وَمِنَ الْأَرْضِ الْعُلْيَا إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا مَسِيرَةُ خَمْسِمِائَةِ عَامٍ، وَبَيْنَ كُلِّ سَمَاءٍ وَسَمَاءٍ مَسِيرَةُ خَمْسِمِائَةِ عَامٍ، وَالْمَاءُ فَوْقَ السَّمَاءِ السَّابِعَةِ، وَعَرْشُ الرَّحْمَنِ فَوْقَ الْمَاءِ، وَاللَّهُ تَعَالَى عَلَى الْعَرْشِ، وَدُونَهُ حُجُبٌ مِنْ نَارٍ وَنُورٍ وَظُلْمَةٍ، وَمَا هُوَ أَعْلَمُ بِهِ، وَلِلْعَرْشِ حَمَلَةٌ يَحْمِلُونَهُ

Dan Dia berfirman: *Wajah-wajah pada hari itu berseri-seri * melihat kepada Tuhan mereka* [al-Qiyāmah: 22–23]

Dan para hamba dihadapkan kepada-Nya pada hari pemisahan dan pembalasan, Dia sendiri yang mengurus perhitungan mereka, dan tidak ada selain-Nya yang menguruskan hal itu.bDan sesungguhnya Allah Ta'ala menciptakan tujuh langit bertingkat-tingkat, dan tujuh bumi bertingkat-tingkat ke bawah. Dan jarak dari bumi yang paling atas ke langit dunia ialah perjalanan lima ratus tahun, dan antara setiap langit dengan langit adalah perjalanan lima ratus tahun. Dan air berada di atas langit ketujuh, dan 'Arasy ar-Raḥmān berada di atas air, dan Allah Ta'ala berada di atas 'Arasy. Dan di bawah-Nya terdapat hijab-hijab daripada api, cahaya, dan kegelapan, dan apa yang Dia lebih mengetahui tentangnya. Dan 'Arasy itu mempunyai para pemikul yang memikulnya,

قَالَ عَزَّ وَجَلَّ: {الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ} [غَافِرٍ: ٧]. وَلِلْعَرْشِ حَدٌّ يَعْلَمُهُ اللَّهُ تَعَالَى، قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: {وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِّينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ} [الزُّمَرِ:

٧٥]، وَهُوَ مِنْ يَاقُوتَةٍ حَمْرَاءَ، سِعَتُهُ كَسِعَةِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرَضِينَ. وَالْكُرْسِيُّ عِنْدَ الْعَرْشِ كَحَلْقَةٍ مُلْقَاةٍ فِي أَرْضِ فَلَاةٍ. وَهُوَ جَلَّ وَعَلَا يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَمَا بَيْنَهُنَّ وَمَا تَحْتَهُنَّ، وَمَا فِي الْأَرَضِينَ السَّبْعِ وَمَا تَحْتَهُنَّ وَمَا بَيْنَهُنَّ وَمَا تَحْتَ الثَّرَى، وَمَا فِي قَعْرِ الْبِحَارِ، وَمَنْبَتَ كُلِّ شَعْرَةٍ، وَكُلِّ شَجَرَةٍ، وَكُلِّ زَرْعٍ يَنْبُتُ، وَمَسْقِطَ كُلِّ وَرَقَةٍ، وَعَدَدَ ذَلِكَ كُلِّهِ، وَعَدَدَ الْحَصَى وَالرَّمْلِ وَالتُّرَابِ، وَمَثَاقِيلَ الْجِبَالِ، وَمَكَايِيلَ الْبِحَارِ، وَأَعْمَالَ الْعِبَادِ وَآثَارَهُمْ، وَأَنْفَاسَهُمْ وَكَلَامَهُمْ، وَيَعْلَمُ كُلَّ شَيْءٍ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ شَيْءٌ مِنْ ذَلِكَ. وَهُوَ بَائِنٌ مِنْ خَلْقِهِ، لَا يَخْلُو مِنْ عِلْمِهِ مَكَانٌ، وَلَا يَجُوزُ وَصْفُهُ بِأَنَّهُ فِي كُلِّ مَكَانٍ، بَلْ يُقَالُ: إِنَّهُ فِي السَّمَاءِ عَلَى الْعَرْشِ، كَمَا قَالَ جَلَّ ثَنَاؤُهُ: {الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى} [طَهَ: ٥]، وَقَوْلُهُ: {ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ الرَّحْمَنُ} [الْفُرْقَانِ: ٥٩]، وَقَالَ تَعَالَى: {إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ} [فَاطِرٍ: ١٠]. وَالنَّبِيُّ ﷺ حَكَمَ بِإِسْلَامِ الْأَمَةِ لَمَّا قَالَ لَهَا: أَيْنَ اللَّهُ؟ فَأَشَارَتْ إِلَى السَّمَاءِ. وَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ فِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: ((لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ كِتَابًا عَلَى نَفْسِهِ، وَهُوَ عِنْدَهُ، فَوْقَ الْعَرْشِ: إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي)). وَفِي لَفْظٍ آخَرَ: ((لَمَّا قَضَى اللَّهُ سُبْحَانَهُ الْخَلْقَ كَتَبَ فِي كِتَابٍ فَهُوَ عِنْدَهُ فَوْقَ الْعَرْشِ: إِنَّ رَحْمَتِي سَبَقَتْ غَضَبِي)). وَيَنْبَغِي إِطْلَاقُ صِفَةِ الِاسْتِوَاءِ مِنْ غَيْرِ تَأْوِيلٍ.

sebagaimana firman-Nya Maha Tinggi Dia: *Malaikat-malaikat yang memikul 'Arasy dan yang di sekelilingnya* [Ghāfir: 7]

Dan bagi 'Arasy itu ada batas yang hanya diketahui oleh Allah Ta'ala. Allah عز وجل berfirman: *Dan engkau melihat para malaikat mengelilingi 'Arasy* [az-Zumar: 75] Dan 'Arasy itu daripada yaqūt merah, dan keluasannya seluas langit-langit dan bumi-bumi. Dan Kursi berbanding dengan 'Arasy adalah seperti cincin yang dilemparkan di tanah yang lapang. Dan Dia Maha Suci dan Maha Tinggi mengetahui apa yang ada di tujuh langit dan apa yang di antara mereka serta apa yang di bawah mereka, dan apa yang ada di tujuh bumi serta apa yang di antara mereka dan apa yang di bawah lapisan tanah terdalam, dan apa yang ada di dasar laut, dan tempat tumbuh setiap helai rambut, setiap pokok, setiap tanaman yang tumbuh, dan tempat jatuh setiap daun. Dan Dia mengetahui bilangan semua itu, bilangan batu kerikil, pasir dan tanah, berat-berat gunung, sukatan lautan, dan amalan-amalan para hamba

serta kesan-kesan mereka, nafas-nafas mereka dan kata-kata mereka. Dan Dia mengetahui segala sesuatu, tidak tersembunyi daripada-Nya sesuatu pun daripada semua itu. Dan Dia terpisah daripada makhluk-Nya, tidak ada satu tempat pun yang kosong daripada ilmu-Nya. Dan tidak boleh disifatkan bahawa Dia berada di setiap tempat, bahkan dikatakan: *"Sesungguhnya Dia berada di langit, di atas 'Arasy,"* sebagaimana firman-Nya Maha Tinggi sebutan-Nya: *Yang Maha Pemurah beristiwa' di atas 'Arasy* [Ṭāhā: 5] Dan firman-Nya: *Kemudian Dia beristiwa' di atas 'Arasy, Yang Maha Pemurah* [al-Furqān: 59] Dan firman-Nya: *Kepada-Nya naik kalimah yang baik dan amal yang soleh Dia mengangkatnya* [Fāṭir: 10] Dan Nabi ﷺ menghukumkan keislaman seorang hamba wanita apabila Baginda bertanya kepadanya:

"Di mana Allah?"
lalu dia menunjuk ke langit.

Dan Nabi ﷺ bersabda dalam hadis Abu Hurairah رضي الله عنه: "Tatkala Allah menciptakan makhluk, Dia menulis suatu tulisan atas diri-Nya, dan tulisan itu berada di sisi-Nya, di atas 'Arasy: *'Sesungguhnya rahmat-Ku mengalahkan kemurkaan-Ku.'"* Dan dalam lafaz lain: "Tatkala Allah menetapkan penciptaan makhluk, Dia menulis dalam suatu kitab, dan kitab itu berada di sisi-Nya, di atas 'Arasy: *'Sesungguhnya rahmat-Ku mendahului kemurkaan-Ku.'"* Dan wajib menetapkan sifat istiwa' tanpa ta'wil,

وَأَنَّهُ اسْتِوَاءُ الذَّاتِ عَلَى الْعَرْشِ، لَا عَلَى مَعْنَى الْقُعُودِ وَالْمُمَاسَّةِ كَمَا قَالَتِ **الْمُجَسِّمَةُ وَالْكَرَّامِيَّةُ**، وَلَا عَلَى مَعْنَى الْعُلُوِّ وَالرِّفْعَةِ كَمَا قَالَتِ **الْأَشْعَرِيَّةُ**، وَلَا عَلَى مَعْنَى الِاسْتِيلَاءِ وَالْغَلَبَةِ كَمَا قَالَتِ **الْمُعْتَزِلَةُ**، لِأَنَّ الشَّرْعَ لَمْ يَرِدْ بِذَلِكَ، وَلَا نُقِلَ عَنْ أَحَدٍ مِنَ الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ مِنَ السَّلَفِ الصَّالِحِ مِنْ أَصْحَابِ الْحَدِيثِ، بَلِ الْمَنْقُولُ عَنْهُمْ حَمْلُهُ عَلَى الْإِطْلَاقِ. وَقَدْ رُوِيَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: {الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى} [طه: ٥]

dan bahawa ia adalah istiwa' zat di atas 'Arasy, bukan dengan makna duduk dan bersentuhan sebagaimana yang dikatakan oleh golongan **mujassimah** dan **karrāmiyyah**, dan bukan dengan makna ketinggian

dan kemuliaan semata-mata sebagaimana yang dikatakan oleh **al-Ashā'irah**, dan bukan dengan makna penguasaan dan penaklukan sebagaimana yang dikatakan oleh **al-Mu'tazilah**, kerana syariat tidak datang dengan makna-makna tersebut, dan tidak diriwayatkan daripada seorang pun daripada para sahabat dan tabi'in daripada kalangan salaf yang soleh daripada ahli hadis, bahkan yang diriwayatkan daripada mereka ialah membawanya atas makna zahir tanpa kaifiyat. Dan telah diriwayatkan daripada Umm Salamah رضي الله عنها, isteri Nabi ﷺ, tentang firman Allah: Yang Maha Pemurah beristiwa' di atas 'Arasy

قَالَتْ: الْكَيْفُ غَيْرُ مَعْقُولٍ، وَالِاسْتِوَاءُ غَيْرُ مَجْهُولٍ، وَالْإِقْرَارُ بِهِ وَاجِبٌ، وَالْجُحُودُ بِهِ كُفْرٌ. وَقَدْ أَسْنَدَهُ مُسْلِمُ بْنُ الْحَجَّاجِ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي صَحِيحِهِ، وَكَذَلِكَ فِي حَدِيثِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. وَقَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ رَحِمَهُ اللَّهُ قَبْلَ مَوْتِهِ بِقَرِيبٍ: أَخْبَارُ الصِّفَاتِ تَمُرُّ، كَمَا جَاءَتْ، بِلَا تَشْبِيهٍ وَلَا تَعْطِيلٍ.

bahawa beliau berkata: *"Kaifiyat itu tidak dapat difikirkan, dan istiwa' itu tidak majhul, dan beriman dengannya adalah wajib, dan mengingkarinya adalah kufur."* Dan Muslim bin al-Ḥajjāj telah meriwayatkannya daripadanya daripada Nabi ﷺ dalam Ṣaḥīḥ-nya, dan demikian juga dalam hadis Anas bin Mālik رضي الله عنه. Dan Ahmad bin Ḥanbal رحمه الله berkata hampir sebelum wafatnya: *"Hadis-hadis sifat dilalui sebagaimana datangnya, tanpa penyerupaan dan tanpa penafian."*

وَقَالَ أَيْضًا فِي رِوَايَةِ بَعْضِهِمْ: لَسْتُ بِصَاحِبِ كَلَامٍ، وَلَا أَرَى الْكَلَامَ فِي شَيْءٍ مِنْ هَذَا، إِلَّا مَا كَانَ فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، أَوْ حَدِيثٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، أَوْ عَنْ أَصْحَابِهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، أَوْ عَنِ التَّابِعِينَ، فَأَمَّا غَيْرُ ذَلِكَ فَإِنَّ الْكَلَامَ فِيهِ غَيْرُ مَحْمُودٍ، فَلَا يُقَالُ فِي صِفَاتِ الرَّبِّ عَزَّ وَجَلَّ: كَيْفَ، وَلِمَ، وَلَا يَقُولُ ذَلِكَ إِلَّا شَاكٌّ.

Dan beliau juga berkata dalam riwayat sebahagian mereka: "Aku bukanlah orang yang membahaskan ilmu kalam, dan aku tidak melihat kalam itu dalam apa-apa perkara daripada hal ini, kecuali apa yang terdapat dalam Kitab Allah 'Azza wa Jalla, atau hadis daripada Nabi ﷺ, atau daripada para sahabat Baginda رضي الله عنهم, atau daripada para tabi'in. Adapun selain daripada itu, maka berbicara mengenainya adalah

tidak terpuji. Maka tidak boleh dikatakan tentang sifat-sifat Tuhan ‘Azza wa Jalla: ‘Bagaimana?’ dan ‘Mengapa?’ Dan tidak mengatakan demikian itu kecuali orang yang ragu-ragu.”

وَقَالَ أَحْمَدُ رَحِمَهُ اللَّهُ، فِي رِوَايَةٍ عَنْهُ فِي مَوْضِعٍ آخَرَ: نَحْنُ نُؤْمِنُ بِأَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى الْعَرْشِ، كَيْفَ شَاءَ، وَكَمَا شَاءَ، بِلا حَدٍّ وَلَا صِفَةٍ، يَبْلُغُهَا وَاصِفٌ، أَوْ يَحُدُّهُ حَادٌّ، لِمَا رُوِيَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيِّبِ عَنْ كَعْبِ الْأَحْبَارِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي التَّوْرَاةِ: أَنَا اللَّهُ فَوْقَ عِبَادِي، وَعَرْشِي فَوْقَ جَمِيعِ خَلْقِي، وَأَنَا عَلَى عَرْشِي، عَلَيْهِ أُدَبِّرُ عِبَادِي، وَلَا يَخْفَى عَلَيَّ شَيْءٌ مِنْ عِبَادِي.

Dan Ahmad رحمه الله berkata dalam riwayat lain daripadanya di tempat yang lain: “Kami beriman bahawa Allah ‘Azza wa Jalla berada di atas ‘Arasy, sebagaimana yang Dia kehendaki, dan sebagaimana yang Dia mahu, tanpa batas dan tanpa sifat yang mampu dicapai oleh orang yang menyifatkan, dan tanpa had yang mampu ditentukan oleh orang yang menetapkan had.” Kerana apa yang diriwayatkan daripada Sa‘īd bin al-Musayyib daripada Ka‘b al-Aḥbār bahawa Allah Ta‘ala berfirman dalam Taurat: *“Aku adalah Allah di atas hamba-hamba-Ku, dan ‘Arasy-Ku di atas seluruh makhluk-Ku, dan Aku berada di atas ‘Arasy-Ku, di atasnya Aku mengatur urusan hamba-hamba-Ku, dan tidak tersembunyi daripada-Ku sesuatu pun daripada hamba-hamba-Ku.”*

وَكَوْنُهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى الْعَرْشِ مَذْكُورًا فِي كُلِّ كِتَابٍ أُنْزِلَ عَلَى كُلِّ نَبِيٍّ أُرْسِلَ بِلا كَيْفٍ، وَلِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى فِيمَا لَمْ يَزَلْ مَوْصُوفٌ بِالْعُلُوِّ وَالْقُدْرَةِ وَالِاسْتِيلَاءِ وَالْغَلَبَةِ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِهِ مِنَ الْعَرْشِ وَغَيْرِهِ، فَلَا يُحْمَلُ الِاسْتِوَاءُ عَلَى ذَلِكَ.

Dan bahawa keberadaan-Nya ‘Azza wa Jalla di atas ‘Arasy disebutkan dalam setiap kitab yang diturunkan kepada setiap nabi yang diutus, tanpa kaifiyat. Dan kerana Allah Ta‘ala sejak azali lagi sentiasa disifatkan dengan ketinggian, kekuasaan, penguasaan dan kemenangan atas seluruh makhluk-Nya, sama ada ‘Arasy atau selainnya, maka tidak boleh membawa makna istiwa’ kepada makna-makna tersebut.

فَالِاسْتِوَاءُ مِنْ صِفَاتِ الذَّاتِ بَعْدَمَا أَخْبَرَنَا بِهِ، وَنَصَّ عَلَيْهِ، وَأَكَّدَهُ فِي سَبْعِ آيَاتٍ مِنْ كِتَابِهِ، وَالسُّنَّةِ الْمَأْثُورَةِ بِهِ، وَهُوَ صِفَةٌ لَازِمَةٌ لَهُ، وَلَائِقَةٌ بِهِ كَالْيَدِ وَالْوَجْهِ وَالْعَيْنِ وَالسَّمْعِ وَالْبَصَرِ وَالْحَيَاةِ وَالْقُدْرَةِ، وَكَوْنِهِ خَالِقًا وَرَازِقًا وَمُحْيِيًا وَمُمِيتًا، مَوْصُوفٌ بِهَا، وَلَا نَخْرُجُ مِنَ الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ، نَقْرَأُ الْآيَةَ وَالْخَبَرَ، وَنُؤْمِنُ بِمَا فِيهِمَا، وَنَكِلُ الْكَيْفِيَّةَ فِي الصِّفَاتِ إِلَى عِلْمِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، كَمَا قَالَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ: كَمَا وَصَفَ اللَّهُ تَعَالَى نَفْسَهُ فِي كِتَابِهِ.

Maka istiwa’ itu adalah daripada sifat zat, setelah Dia sendiri mengkhabarkannya kepada kita, menyatakannya secara jelas, dan menegaskannya dalam tujuh ayat dalam Kitab-Nya, serta dalam Sunnah yang diriwayatkan dengannya. Dan ia adalah sifat yang tetap bagi-Nya, dan layak bagi-Nya, sebagaimana tangan, wajah, mata, pendengaran, penglihatan, kehidupan dan kekuasaan, dan sebagaimana sifat-Nya sebagai Pencipta, Pemberi rezeki, Penghidup dan Pemati, yang Dia disifatkan dengannya. Dan kami tidak keluar daripada Kitab dan Sunnah; kami membaca ayat dan hadis, dan kami beriman dengan apa yang ada di dalamnya, dan kami menyerahkan kaifiyat sifat-sifat itu kepada ilmu Allah ‘Azza wa Jalla, sebagaimana yang dikatakan oleh Sufyān bin ‘Uyainah رحمه الله: *“Sebagaimana Allah Ta‘ala menyifatkan diri-Nya dalam Kitab-Nya.”*

فَتَفْسِيرُهُ قِرَاءَتُهُ، لَا تَفْسِيرَ لَهُ غَيْرُهَا، وَلَا نَتَكَلَّفُ غَيْرَ ذَلِكَ، فَإِنَّهُ غَيْبٌ، لَا مَجَالَ لِلْعَقْلِ فِي إِدْرَاكِهِ، وَنَسْأَلُ اللَّهَ تَعَالَى الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ، وَنَعُوذُ بِهِ مِنْ أَنْ نَقُولَ فِيهِ وَفِي صِفَاتِهِ مَا لَمْ يُخْبِرْنَا بِهِ هُوَ أَوْ رَسُولُهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ.

Maka tafsirnya ialah membacanya, tidak ada tafsir baginya selain itu. Dan kami tidak memaksa diri kepada selain daripada itu, kerana sesungguhnya ia adalah perkara ghaib, akal tidak mempunyai ruang untuk mencapainya. Dan kami memohon kepada Allah Ta‘ala keampunan dan kesejahteraan, dan kami berlindung dengan-Nya daripada berkata tentang-Nya dan tentang sifat-sifat-Nya sesuatu yang tidak Dia khabarkan kepada kami, sama ada oleh-Nya sendiri atau oleh Rasul-Nya ﷺ.

وَأَنَّهُ تَعَالَى يَنْزِلُ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا، كَيْفَ شَاءَ وَكَمَا شَاءَ، فَيَغْفِرُ لِمَنْ أَذْنَبَ وَأَخْطَأَ وَأَجْرَمَ وَعَصَى لِمَنْ يَخْتَارُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَشَاءُ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى الْعَلِيُّ الْأَعْلَى، لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى، لَا بِمَعْنَى نُزُولِ رَحْمَتِهِ وَثَوَابِهِ عَلَى مَا ادَّعَتْهُ **الْمُعْتَزِلَةُ وَالْأَشْعَرِيَّةُ**، لِمَا رُوِيَ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم:

Dan sesungguhnya Dia Ta‘ala turun pada setiap malam ke langit dunia, sebagaimana yang Dia kehendaki dan sebagaimana yang Dia mahu, lalu Dia mengampuni sesiapa yang berdosa, bersalah, melakukan jenayah dan maksiat daripada hamba-hamba-Nya yang Dia pilih dan Dia kehendaki. Maha Berkat Dia, Maha Tinggi lagi Maha Tinggi, tiada tuhan selain Dia, bagi-Nya nama-nama yang paling indah. Bukan dengan makna turunnya rahmat dan pahala-Nya, sebagaimana yang didakwa oleh golongan **Mu‘tazilah dan Ashā‘irah**. Kerana apa yang diriwayatkan daripada ‘Ubādah bin aṣ-Ṣāmit رضي الله عنه, beliau berkata: Rasulullah صلى الله عليه وسلم bersabda:

((يَنْزِلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرُ، فَيَقُولُ: هَلْ مِنْ سَائِلٍ فَيُعْطَى سُؤَالَهُ؟ هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ فَيُغْفَرَ لَهُ؟ هَلْ مِنْ عَانٍ فَيُفَكَّ عَانِيَهُ؟ حَتَّى يُصْبِحَ الصُّبْحُ، ثُمَّ يَعْلُو رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى عَلَى كُرْسِيِّهِ)).

“Allah Tabāraka wa Ta‘ala turun pada setiap malam ke langit dunia apabila tinggal sepertiga malam yang akhir, lalu Dia berfirman: ‘Adakah sesiapa yang meminta, maka akan Aku berikan permintaannya? Adakah sesiapa yang memohon ampun, maka Aku ampunkan dia? Adakah sesiapa yang ditawan, maka Aku bebaskan tawanan itu?’ Sehingga terbit waktu Subuh, kemudian Tuhan kami Tabāraka wa Ta‘ala naik ke atas Kursi-Nya.”

وَفِي لَفْظٍ آخَرَ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم أَنَّهُ قَالَ: ((يَنْزِلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْأَخِيرِ فَيَقُولُ: أَلَا عَبْدٌ مِنْ عِبَادِي يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ؟ أَلَا ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ يَدْعُونِي فَأَغْفِرَ لَهُ؟ أَلَا مُقْتَرٌ عَلَيْهِ رِزْقُهُ يَدْعُونِي فَأَرْزُقَهُ؟ أَلَا مَظْلُومٌ يَذْكُرُنِي فَأَنْصُرَهُ؟ أَلَا عَانٍ يَدْعُونِي فَأَفُكَّهُ؟ قَالَ: فَيَكُونُ كَذَلِكَ إِلَى أَنْ يَطْلُعَ الصُّبْحُ، وَيَعْلُو عَلَى كُرْسِيِّهِ)).

Dan dalam lafaz lain daripada ‘Ubādah bin aṣ-Ṣāmit رضي الله عنه daripada Nabi ﷺ bahawa Baginda bersabda: *“Allah Tabāraka wa Ta‘ala turun pada setiap malam ke langit dunia apabila tinggal sepertiga malam yang terakhir, lalu Dia berfirman: ‘Tidakkah ada seorang hamba daripada hamba-hamba-Ku yang berdoa kepada-Ku, maka Aku perkenankan?bTidakkah ada seorang yang menzalimi dirinya yang berdoa kepada-Ku, maka Aku ampunkan? Tidakkah ada seorang yang disempitkan rezekinya yang berdoa kepada-Ku, maka Aku luaskan rezekinya? Tidakkah ada seorang yang dizalimi yang mengingati-Ku, maka Aku menolongnya? Tidakkah ada seorang tawanan yang berdoa kepada-Ku, maka Aku bebaskannya?’* Beliau berkata: *Keadaan itu berterusan sehingga terbit Subuh, dan Dia naik ke atas Kursi-Nya.”*

وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ بِأَلْفَاظٍ مُخْتَلِفَةٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَعَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَعَائِشَةَ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ، كُلُّهُمْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. وَلِهَذَا كَانُوا يُفَضِّلُونَ صَلَاةَ آخِرِ اللَّيْلِ عَلَى أَوَّلِهِ. وَرُوِيَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ:

Dan hadis ini diriwayatkan dengan pelbagai lafaz daripada Abu Hurairah, Jābir bin ‘Abdullah dan ‘Alī رضي الله عنهم, dan daripada ‘Abdullah bin Mas‘ūd, Abu ad-Dardā’, Ibn ‘Abbās dan ‘Ā’ishah رضي الله عنهم, kesemuanya daripada Rasulullah ﷺ. Oleh sebab itu mereka mengutamakan solat pada akhir malam berbanding awal malam. Dan diriwayatkan daripada Abu Bakr aṣ-Ṣiddīq رضي الله عنه daripada Nabi ﷺ bahawa Baginda bersabda:

((يَنْزِلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَيْلَةَ النِّصْفِ مِنْ شَعْبَانَ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا، فَيَغْفِرُ لِكُلِّ نَفْسٍ إِلَّا لِإِنْسَانٍ فِي قَلْبِهِ شَحْنَاءُ، أَوْ شِرْكٌ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ)).

“Allah ‘Azza wa Jalla turun pada malam pertengahan bulan Sya‘bān ke langit dunia, lalu Dia mengampuni setiap jiwa kecuali seseorang yang di dalam hatinya ada dendam, atau syirik kepada Allah ‘Azza wa Jalla.”

وَرُوِيَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ:

((إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِذَا ذَهَبَ شَطْرُ اللَّيْلِ الْأَوَّلِ يَنْزِلُ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا فَيَقُولُ: هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ فَأَغْفِرَ لَهُ؟ هَلْ مِنْ سَائِلٍ فَأُعْطِيَهُ؟ هَلْ مِنْ تَائِبٍ فَأَتُوبَ عَلَيْهِ؟ حَتَّى يَنْشَقَّ الْفَجْرُ)).

Dan diriwayatkan daripada Abu Hurairah رضي الله عنه, beliau berkata: Aku mendengar Rasulullah ﷺ bersabda: *"Sesungguhnya Allah 'Azza wa Jalla apabila berlalu separuh malam yang pertama, Dia turun ke langit dunia lalu berfirman: 'Adakah sesiapa yang memohon ampun, maka Aku ampunkan? Adakah sesiapa yang meminta, maka Aku berikan? Adakah sesiapa yang bertaubat, maka Aku terima taubatnya?' Sehingga terbit fajar."*

وَقِيلَ لِإِسْحَاقَ بْنِ رَاهَوَيْهِ: مَا هَذِهِ الْأَحَادِيثُ الَّتِي تُحَدِّثُ بِهَا عَنِ اللَّهِ تَعَالَى يَنْزِلُ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا، وَاللَّهُ يَصْعَدُ وَيَتَحَرَّكُ؟ قَالَ لِلسَّائِلِ: تَقُولُ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقْدِرُ عَلَى أَنْ يَنْزِلَ وَيَصْعَدَ، وَلَا يَتَحَرَّكُ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: فَلِمَ تُنْكِرُهُ؟
وَقَالَ يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ: إِذَا قَالَ لَكَ الْجَهْمِيُّ: كَيْفَ يَنْزِلُ؟ فَقُلْ لَهُ: كَيْفَ صَعِدَ؟

Dan dikatakan kepada Isḥāq bin Rāhawayh: *"Apakah hadis-hadis ini yang engkau sampaikan bahawa Allah Ta'ala turun ke langit dunia, dan Allah itu naik dan bergerak."* Lalu beliau berkata kepada orang yang bertanya: *"Adakah engkau mengatakan bahawa Allah Ta'ala berkuasa untuk turun dan naik, tetapi tidak bergerak?" Orang itu menjawab: "Ya."*
Beliau berkata: "Maka mengapa engkau mengingkarinya?" Dan berkata Yaḥyā bin Ma'īn: "Apabila seorang Jahmi berkata kepadamu: 'Bagaimana Allah itu turun?' maka katakan kepadanya: 'Bagaimana Dia naik?'"

وَقَالَ الْفُضَيْلُ بْنُ عِيَاضٍ رَحِمَهُ اللَّهُ: إِذَا قَالَ لَكَ الْجَهْمِيُّ: أَنَا كَافِرٌ بِرَبٍّ يَنْزِلُ، فَقُلْ لَهُ: أَنَا مُؤْمِنٌ بِرَبٍّ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ. وَعَنْ شَرِيكِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَحِمَهُ اللَّهُ – لَمَّا قِيلَ لَهُ عِنْدَنَا قَوْمٌ يُنْكِرُونَ هَذِهِ الْأَحَادِيثَ – قَالَ: مَنْ جَاءَنَا بِأَسْمَاءٍ لَيْسَتْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الصَّلَاةِ وَالصِّيَامِ وَالزَّكَاةِ وَالْحَجِّ، وَإِنَّمَا عَرَفْنَا اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ بِهَذِهِ الْأَحَادِيثِ.

Dan berkata al-Fuḍayl bin 'Iyāḍ رحمه الله: "Apabila seorang Jahmi berkata kepadamu: 'Aku kafir kepada Tuhan yang turun,' maka katakan

kepadanya: *'Aku beriman kepada Tuhan yang melakukan apa yang Dia kehendaki.'"* Dan daripada Sharīk bin 'Abdillāh رحمه الله ketika dikatakan kepadanya: *"Di sisi kami ada suatu kaum yang mengingkari hadis-hadis ini,"* beliau berkata: *"Siapakah yang datang kepada kami dengan nama-nama (ibadah) ini selain daripada Rasulullah* ﷺ *solat, puasa, zakat dan haji? Dan sesungguhnya kami mengenal Allah 'Azza wa Jalla melalui hadis-hadis ini."*